

394D0370

2.7.94

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 168/31

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 21 päivänä kesäkuuta 1994,

tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista tehdyn päätöksen 90/424/ETY
muuttamisesta

(94/370/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen
ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen⁽¹⁾,ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon⁽²⁾,ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁽³⁾,

sekä katsoo, että

saatujen kokemusten perusteella on tärkeää parantaa tietyistä
eläinlääkintäalan kustannuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990
tehdystä neuvoston päätöksessä 90/424/ETY⁽⁴⁾ määrättyjä
tiettyjä järjestelyitä,

erityisesti eläintautien hävittämisen ja valvontaohjelmien, tiet-
tyjen zoonoosien torjuntaohjelmien ja sisämarkkinoihin liit-
tyvien eläinlääkinnällisten rakenteiden parantamishojelmien
osalta on tärkeää määrätä eri toimien aikataulusta,
jäsenvaltioiden suorittamasta ohjelmien esittelystä niiden
toteutusta edeltävänä vuonna, seuraavaksi vuodeksi valit-
tujen ohjelmien luettelon laatimisesta, kunkin ohjelman
hyväksymisestä erikseen, yhteisön rahoitusosuuden
vahvistamisesta ja tämän rahoitukseen osallistumisen eni-
mäismäärästä, korvausten asteittaisesta vähentämisestä
määräaikaisten jätessä noudattamatta sekä vähimmäistason
vahvistamisesta kiireellisiin toimiin liittyville korvauksille, ja

lisäksi olisi täydennettävä liitteessä olevaa tautiluetteloa
ryhmän 1 osalta lisäämällä siihen klassinen sikarutto ja swine
vesicular -tauti,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 90/424/ETY seuraavasti.

- 1) Lisätään 3 artiklan 1 kohtaan kaksi luetelmakohtaa
seuraavasti:

⁽¹⁾ EYVL N:o C 4, 6.1.1994, s. 5

⁽²⁾ EYVL N:o C 91, 28.3.1994

⁽³⁾ EYVL N:o C 148, 30.5.1994, s. 23

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 224, 18.8.1990, s. 19. Päätös sellaisena kuin se on
viimeksi muutettuna komission päätöksellä 94/77/EY (EYVL
N:o L 36, 8.2.1994, s. 15).

— afrikkalainen sikarutto

— naudan tarttuva keuhkorutto.”

- 2) Korvataan 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1 Edellä 3 artiklan säännöksiä sovelletaan myös, jos
on kyse unionin kannalta vakavien ja mainitun artiklan 1
kohdassa tarkoitettujen tautien aiheuttamien
tautilanteiden torjumisesta, vaikka taudin kehiti-
tymisalueella noudatettaisiin hävittämishjelmaa 24
artiklan mukaisesti.”

- 3) Lisätään 10 a artikla seuraavasti:

”10 a artikla

Yhteisön taloudellista tukea ei myönnetä, jos toimen
kokonaiskustannukset ovat alle 10 000 ecua.”

- 4) Korvataan 11 artiklan 6 kohdan päivämäärä ”1 päivään
tammikuuta 1995” päivämäärällä ”1 päivään tammikuuta
1998.”

- 5) Lisätään 16 artiklaan alakohta seuraavasti:

”Tätä taloudellista tukea ei saa käyttää muiden
kansainvälisten järjestöjen jakamaan tietoon eikä se saa
aiheuttaa tämänkaltaisten tietojen päällekkäisyyttä.”

- 6) Lisätään 19 artiklaan virkkeen osa seuraavasti: ”sekä
eläinlääketieteen opetuksen ja koulutuksen kehiti-
tämiseksi”.

- 7) Korvataan 24 artiklan 3–9 kohta seuraavasti:

”3 Jäsenvaltioiden on esitettävä komissiolle
viimeistään kunkin vuoden kesäkuun 1 päivänä ja ensi-
mäisellä kerralla viimeistään 1 päivänä elokuuta 1994
ohjelmat, joita varten ne toivovat saavansa yhteisön
rahoitusta.

Tässä yhteydessä jäsenvaltioiden on:

- i) toimitettava kaikki aiheelliset rahoitusta koskevat
tiedot;
- ii) ilmoitettava kunkin esitetyn ohjelman arvioidut
kustannukset;

- iii) täsmennettävä monivuotisten ohjelmien osalta mainitun ohjelman kesto ja vuosittaiset rahoitusarviot.

Mitään 1 päivän kesäkuuta tai ensimmäisellä kerralla 1 päivän elokuuta 1994 jälkeen esitettyä ohjelmaa ei voida ottaa huomioon rahoituksen myöntämiseksi seuraavalle vuodelle.

Jos jäsenvaltio esittää useita vuosia kestävä ohjelman, joka on jatkuva useita vuosia (monivuotinen ohjelma), sen on toimitettava edellä mainitut tiedot ensimmäisen vuoden sekä jokaisen sitä seuraavan vuoden osalta.

4 Komissio tutkii esitetyt ohjelmat sekä eläinlääkinnällisestä että rahoituksellisesta näkökulmasta. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kaikki lisätiedot, joita tämä pitää tarpeellisina ohjelman arvioimiseksi. Ohjelmien tutkimusvaihe päättyy kunkin vuoden syyskuun 1 päivänä.

Komissio pyytää lisätiedot viimeistään kunkin vuoden heinäkuun 15 päivänä.

5 Kunkin vuoden lokakuun 15 päivään mennessä laaditaan 42 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen luettelo yhteisön taloudellista tukea seuraavana vuonna saavista ohjelmista sekä vahvistetaan ehdotettu rahoitusosuus ja tuen määrä kunkin ohjelman osalta. Tässä päätöksessä otetaan lisäksi huomioon sellaisten meneillään olevien ohjelmien rahoitusnäkymät, jotka on katettava monivuotisin ohjelminä.

6 Jokainen 5 kohdassa tarkoitettussa luettelossa, jota voidaan muuttaa 4 ja 5 kohdassa tarkoitetun tutkinnan huomioon ottamiseksi, esiintyvä ohjelma hyväksytään erikseen 42 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen 1 päivään joulukuuta mennessä. Kunkin ohjelman osalta määritetään yhteisön rahoitukseen osallistumisaste, sitä koskevat mahdolliset edellytykset sekä rahoituksen enimmäismäärä samaa menettelyä noudattaen.

7 Kaikki ohjelmat hyväksytään yhden vuoden ajaksi ja pannaan täytäntöön kunkin vuoden tammikuun 1 päivän ja 31 päivän joulukuuta välisenä aikana. Kunkin meneillään olevan ohjelman osalta jäsenvaltioiden on esitettävä komissiolle 1 päivään kesäkuuta mennessä ensimmäinen kutakin toteutusvaiheessa olevaa ohjelmaa koskeva tekninen ja rahoitusarvio. Tähän arvioon voidaan liittää toimen jatkamista koskeva pyyntö 3 kohdan mukaisesti. Komissio antaa jäsenvaltioille tiedon tilanteesta 5 kohdassa tarkoitetun päätöksen hyväksymisen yhteydessä.

8 Jäsenvaltioiden jostain tietyistä ohjelmasta suorittamia menoja koskevat maksupyynnot esitetään komissiolle sitä vuotta seuraavan vuoden kesäkuun 1 päivään mennessä, jona ohjelma päättyy. Jos määrääikää ei noudateta, yhteisön taloudellista tukea vähennetään mainitun vuoden heinäkuun 1 päivänä 25 prosentilla, syyskuun 1 päivänä 50 prosentilla, lokakuun 1 päivänä 75 prosentilla ja marraskuun 1 päivänä 100 prosentilla.

9 Komissio päättää tuesta 15 päivään lokakuuta mennessä. Se antaa 1 päivään marraskuuta mennessä

pysyvässä eläinlääkintäkomiteassa kokoontuville jäsenvaltioille tiedon tehdystä päätöksestä arviointia varten.

10 Komissio voi suorittaa yhteistyössä toimivaltaisten kansallisten viranomaisten kanssa tarkastuksia paikalla yhteisön taloudellista tukea saavien ohjelmien soveltamisen varmistamiseksi. Tätä tarkoitusta varten komission yksiköt voivat tarkastamalla edustavan prosenttimäärän tiloja selvittää, valvovatko toimivaltaiset viranomaiset ohjelmien soveltamisen noudattamista.

Edellä mainitut tarkastukset voidaan suorittaa yhteisön asiantuntijoiden suorittamien muiden tarkastusten yhteydessä eläinlääkintälainsäädännön mukaisesti.

Komissio antaa jäsenvaltioille tiedon suoritettujen tarkastusten tuloksista.

11 Yksityiskohtaiset säännöt tämän artiklan ja erityisesti 8 kohdan soveltamisesta annetaan 41 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen.

12 Sellaisten ohjelmien osalta, jotka komissio on jo hyväksynyt tai jotka hyväksytään 1 päivän heinäkuuta 1994 ja 31 päivän joulukuuta 1994 väliselle ajanjaksolle, noudatetaan ennen tietyistä eläinlääkintäalan kustannuksista tehdyn päätöksen 90/424/ETY muuttamisesta 21 päivänä kesäkuuta 1994 tehdystä neuvoston päätöksestä 94/370/EY(*) aiheutuneita muutoksia sovellettuja 24 artiklan määräyksiä. Edellä mainitut ohjelmat päättyvät kuitenkin viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1994.

(*) EYVL N:o L 168, 2.7.1994, s. 31

8) Lisätään 25 artiklaan seuraavat kohdat:

”3 Sellaisten rahoitettavien ohjelmien osalta, jotka hyväksytään vuonna 1994, yhteisön taloudellinen tuki voi kuitenkin olla alle 50 prosenttia.

4 Neuvosto tarkastelee määräenemmistöllä komission ehdotuksesta tätä artiklaa uudelleen viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1995 saatujen kokemusten ja sisämarkkinoiden toteutumista koskevien tavoitteiden perusteella.”

9) Korvataan 26 artikla seuraavasti:

”26 artikla

Tässä osastossa määrättyihin toimiin tarvittavat määrärahat vahvistetaan vuosittain talousarviomenetelyn mukaisesti.”

10) Poistetaan 30 ja 31 artikla.

11) Korvataan 32 artikla seuraavasti:

”32 artikla

Tässä luvussa sovelletaan 24 artiklan 3-11 kohdan määräyksiä.”

12) Lisätään 36 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:

"Mainitut jatkokoulutuskurssit ja -kokoontumiset voivat saatavuuden mukaan olla avoinna toimivaltaisten viranomaisten pyynnöstä ja komission annettua suostumuksensa sellaisten kolmansien maiden henkilöstölle, jotka ovat tehneet unionin kanssa yhteistyösopimuksia eläinlääkärintarkastusten alalla, sekä eläinlääketieteen loppututkinnon suorittaneille, jotka haluavat täydentää koulutustaan yhteisön lainsäädännön alalla."

13) Korvataan 38 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3 Tässä artiklassa sovelletaan 24 artiklan 3-11 kohdan määräyksiä."

14) Korvataan 40 artikla seuraavasti:

"40 artikla

Maksut suoritetaan ecuina voimassa olevien, *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* julkaistujen kurssien mukaisesti sen kuukauden ensimmäisenä työpäivänä, jona maksupyyntö on saatu."

15) Lisätään 43 a artikla seuraavasti:

"43 a artikla

Komissio antaa joka kolmas vuosi neuvostolle ja Euroopan parlamentille kertomuksen tämän päätöksen soveltamista koskevista edellytyksistä."

16) Lisätään liitteen ryhmään 1 luetelmakohdat seuraavasti:

- "— Swine vesicular -tauti
- endeeminen klassinen sikarutto
- tarttuva verta muodostavan kudoksen kuolio (IHN)".

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Luxemburgissa 21 päivänä kesäkuuta 1994.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. MORAITIS